Wahl- und Abstimmungssendung
Layoutspezifikationen

In diesem Dokument finden Sie die Layoutspezifikationen und Vermassungen zu den verschiedenen Varianten des zertifizierten Zweiwegcouverts (mit Fenster links, mit Panoramafenster, mit kleinem Fenster links) inkl. Stimmrechtsausweis.

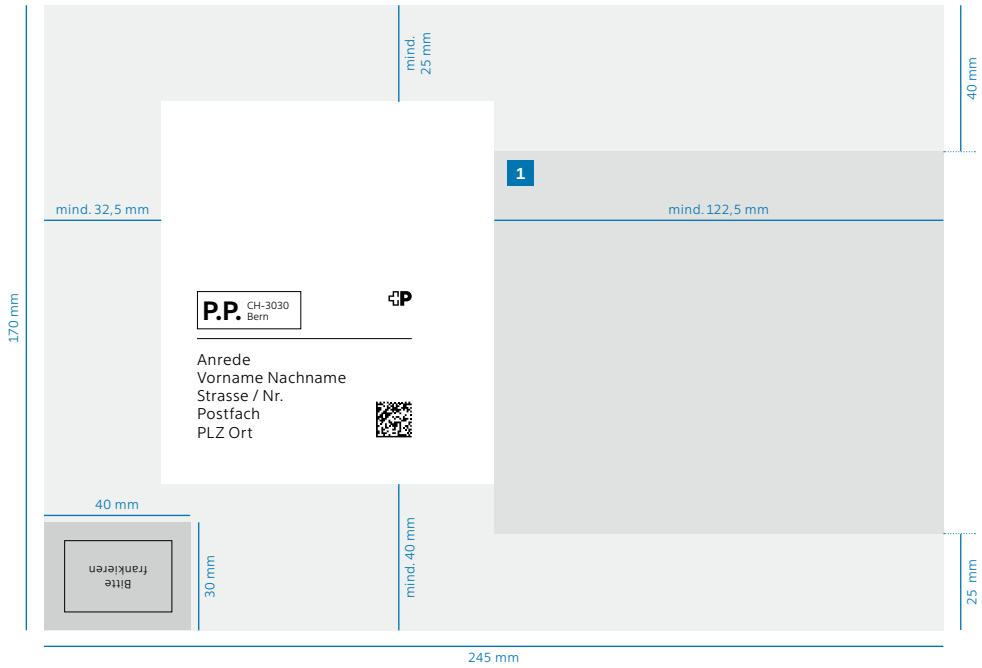
Zertifiziertes Zweiwegcouvert mit Fenster links

Couvertspezifikationen

Merkmal	Beschreibung
Format *	245 × 170 mm
Papier	Mind. 110 g/m² Kraft, weiss
Seitenlaschen	Die Seitenlaschen sind innenverklebt.
Folie im Fenster	Transparente Folie, kein Pergamin
Fensterposition	Abstand zum Rand: Links mind. 32,5 mm, rechts mind. 122,5 mm, oben mind. 25 mm, unten mind. 40 mm
Perforation	Die Aufreisslasche öffnet sich von rechts nach links.
Verschluss	Haftklebestreifen oder Gummierung; kann frei gewählt werden.
Lasche	Mindesthöhe: 52 mm
Position der Lasche	Beim Erstversand oben, bei der Rücksendung durch Stimmbürger unten
Aufdruck Couvert Vorderseite	Aufdrucke sind nur in der bedruckbaren Zone zulässig (gemäss Abbildung auf der nächsten Seite). Ausserdem kann der optionale Vermerk «Bitte frankieren» angebracht werden.
Aufdruck Couvert Rückseite Kennzeichnung Zertifizierung	Kennzeichnung und Platzierung: Aufdruck des eingerahmten Vermerks «Zertifiziert durch Post CH AG» gemäss Vorlage am rechten, linken oder unteren Couvertrand jeweils im Bereich von 15 mm. Schriftart Arial, Schriftgrösse mind. 9 Punkt. Ansonsten ist die Rückseite frei bedruckbar.
Vermerk «Bitte frankieren»	Optional / Platzierung unten links (innerhalb der Zone von 40 × 30 mm). Alternativ kann auf dem Stimmrechtsausweis der Vermerk «Bei Postaufgabe bitte **Couvert** frankieren» angebracht werden.

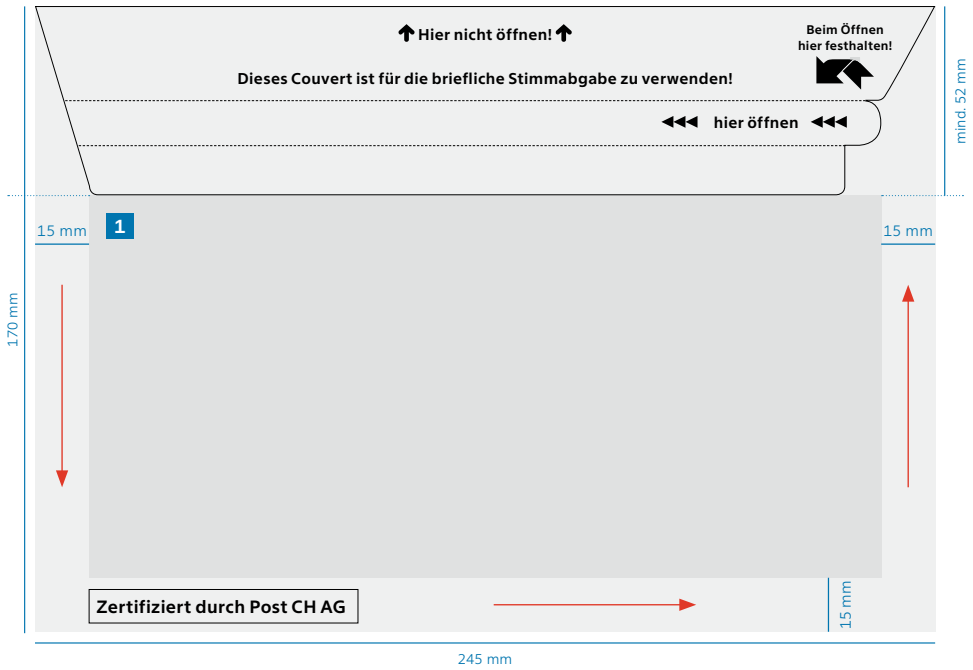
* In dringenden Fällen kann eine Toleranz von +/– 5 mm in jeder Dimension gewährt werden. Wenden Sie sich dazu an Ihre Kundenberaterin oder Ihren Kundenberater.

Vermassung zertifiziertes Zweiwegcouvert mit Fenster links: Vorderseite



1 Zone zur freien Verwendung für Kanton und Gemeinde

Vermassung zertifiziertes Zweiwegcouvert mit Fenster links: Rückseite



1 Zone zur freien Verwendung für Kanton und Gemeinde

Kennzeichnung der Zertifizierung auf der Rückseite.
Aufdruck des eingerahmten Vermerks «Zertifiziert durch Post CH AG» ist frei platzierbar am rechten, linken oder unteren Couvertrand jeweils im Bereich von 15 mm. Abstand von oben mind. 52 mm (unterhalb der Lasche). Schriftart Arial, Schriftgrösse mind. 9 Punkt. Die restliche Fläche kann frei bedruckt werden.

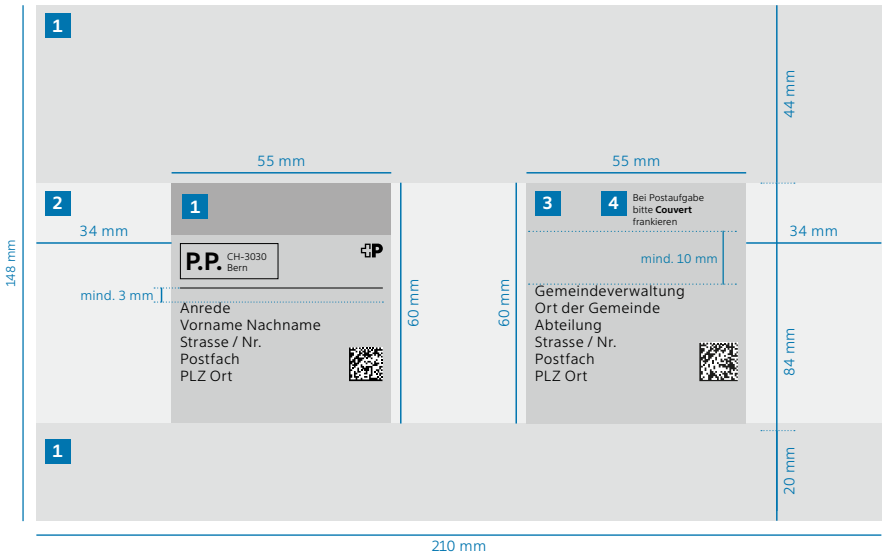
Zertifiziert durch Post CH AG

Textausrichtung in Pfeilrichtung (siehe Layoutvorlagen)

Gestaltungsrichtlinien Stimmrechtsausweis passend zum zertifizierten Zweiwegcouvert mit Fenster links

Merkmal	Beschreibung
Format	Die Formatwahl ist frei. Die Vermassungen basieren auf dem Format A5 (210 × 148 mm).
Papierfarbe	Die im Fenster sichtbare Adresse muss auf weissem Hintergrund gedruckt sein. Die übrigen Bereiche des Stimmrechtsausweises dürfen in Farbe sein.
Adressierung	Nur Linksadressierung möglich Adressierung immer mit Datamatrix-Code
Adressgestaltung	**Empfängeradresse:** Mindestens drei, maximal sechs Zeilen, Anschlag der Adresszeilen linksbündig, Schriftgrösse mind. 9 Punkt, Schriftfarbe schwarz Weitere Informationen finden Sie unter www.post.ch/briefgestaltung. **PP-Frankierung:** Mindestabstand zwischen der Trennlinie unterhalb des PP-Frankiermerkmals und der ersten Zeile der Empfängeradresse 3 mm, Frankierkennzeichnung P.P. im Inland mit oder ohne Rahmen (Ausland: immer mit Rahmen) und der Kennzeichnung der Anbieterin der Postdienste mittels Postlogo oder dem Vermerk «Post CH AG». Weitere Informationen finden Sie unter www.post.ch/pp-frankieren.
Datamatrix-Code	Obligatorisch Mindestgrösse in Versandadresse: 9 × 9 mm Mindestgrösse in Rücksendeadresse: 11 × 11 mm Platzierung: Der Datamatrix-Code muss rechts neben der Adresse aufgedruckt werden und von einer Ruhezone von mind. 2 mm umgeben sein. Er wird auf der Höhe der sechsten Adresszeile platziert. Weist die Adresse weniger als sechs Zeilen auf, wird der Datamatrix-Code auf der untersten Adresszeile angebracht.
Sichtbarkeit Adresse und Datamatrix-Code im Fenster des Couverts	Die Adresse sowie der Datamatrix-Code müssen in jedem Fall sichtbar sein bzw. bleiben, auch wenn der Sendungsinhalt nicht immer gleich im Couvert liegt oder verrutscht. Stellen Sie die Sendung einmal auf die obere und einmal auf die rechte Kante und klopfen Sie die Sendung jeweils leicht auf eine harte Oberfläche. Sind die Adresse und der Datamatrix-Code danach noch vollständig sichtbar, sind sie korrekt platziert.
Rücksendeadresse	Die Rücksendeadresse muss in schwarzer Farbe vollständig vorgedruckt und immer mit einem Datamatrix-Code versehen sein, damit die Sendung als «Wahl- und Abstimmungssendung» identifiziert wird. Verfügen Sie über ein Postfach, muss der Vermerk «Postfach» immer auf der Zeile oberhalb Postleitzahl und Ort angebracht werden.

Vermassung Stimmrechtsausweis A5 passend zum zertifizierten Zweiwegcouvert mit Fenster links



1 Zone zur freien Verwendung für Kanton und Gemeinde

2 Zone muss frei bleiben

3 Zone für postalische Angaben / Adress- und Frankierbereich

4 Vermerk: optional

Falls Sie Geschäftsantwortsendung (GAS) für Wahl- und Abstimmungssendungen nutzen möchten, finden Sie wichtige Informationen und die entsprechende Vermassung des Stimmrechtsausweises im Factsheet «Geschäftsantwortsendung (GAS) für Wahl- und Abstimmungssendungen» unter www.post.ch/wahlen-und-abstimmungen.

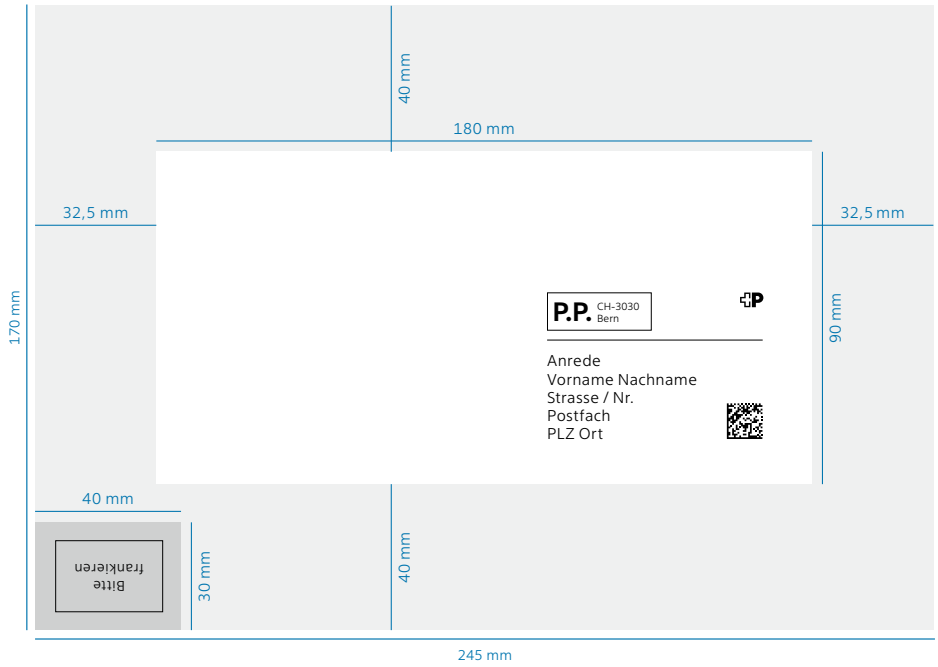
Zertifiziertes Zweiwegcouvert mit Panoramafenster

Couvertspezifikationen

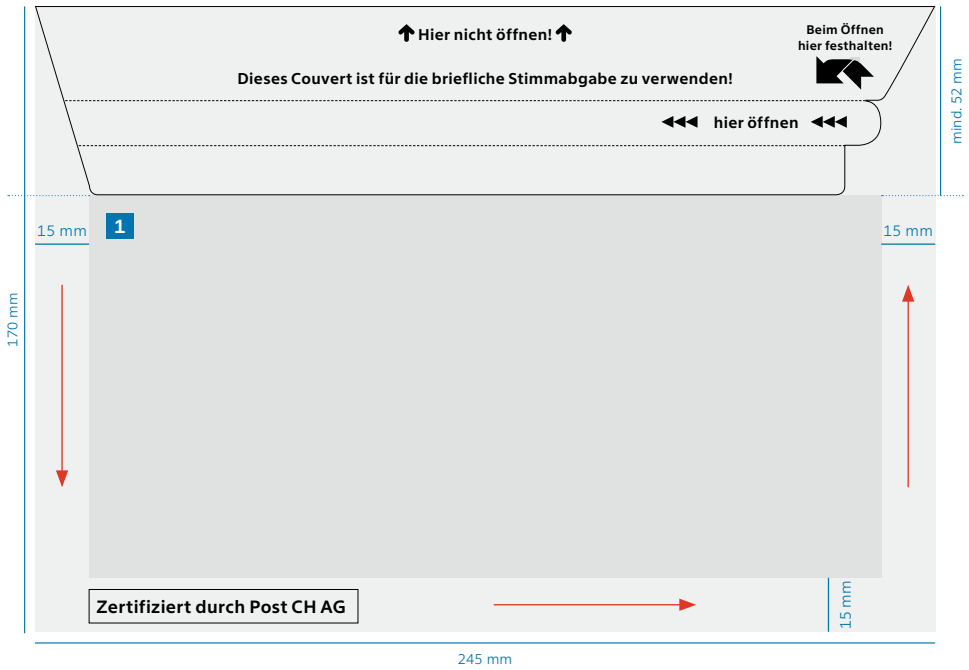
Merkmal	Beschreibung
Format *	245 × 170 mm
Papier	Mind. 110 g/m² Kraft, weiss
Seitenlaschen	Die Seitenlaschen sind innenverklebt.
Folie im Fenster	Transparente Folie, kein Pergamin
Fensterposition	Abstand zum Rand: Links und rechts je 32,5 mm, oben und unten je 40 mm
Perforation	Die Aufreisslasche öffnet sich von rechts nach links.
Verschluss	Haftklebestreifen oder Gummierung; kann frei gewählt werden.
Lasche	Mindesthöhe: 52 mm
Position der Lasche	Beim Erstversand oben, bei der Rücksendung durch Stimmbürger unten
Aufdruck Couvert Vorderseite	Keine Aufdrucke zulässig. Einzig der Vermerk «Bitte frankieren» kann bei Bedarf angebracht werden.
Aufdruck Couvert Rückseite Kennzeichnung Zertifizierung	Kennzeichnung und Platzierung: Aufdruck des eingerahmten Vermerks «Zertifiziert durch Post CH AG» gemäss Vorlage am rechten, linken oder unteren Couvertrand jeweils im Bereich von 15 mm. Schriftart Arial, Schriftgrösse mind. 9 Punkt. Ansonsten ist die Rückseite frei bedruckbar.
Vermerk «Bitte frankieren»	Optional / Platzierung unten links (innerhalb der Zone von 40 × 30 mm). Alternativ kann auf dem Stimmrechtsausweis der Vermerk «Bei Postaufgabe bitte **Couvert** frankieren» angebracht werden.

* In dringenden Fällen kann eine Toleranz von +/– 5 mm in jeder Dimension gewährt werden. Wenden Sie sich dazu an Ihre Kundenberaterin oder Ihren Kundenberater.

Vermassung zertifiziertes Zweiwegcouvert mit Panoramafenster: Vorderseite



Vermassung zertifiziertes Zweiwegcouvert mit Panoramafenster: Rückseite



1 Zone zur freien Verwendung für Kanton und Gemeinde

Kennzeichnung der Zertifizierung auf der Rückseite.
Aufdruck des eingerahmten Vermerks «Zertifiziert durch Post CH AG» ist frei platzierbar am rechten, linken oder unteren Couvertrand jeweils im Bereich von 15 mm. Abstand von oben mind. 52 mm (unterhalb der Lasche). Schriftart Arial, Schriftgrösse mind. 9 Punkt. Die restliche Fläche kann frei bedruckt werden.

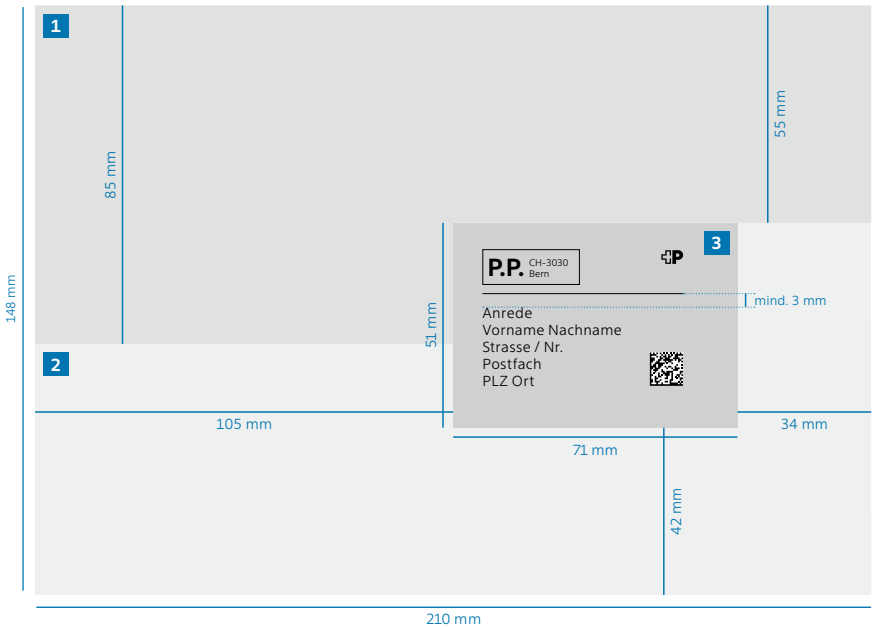
Zertifiziert durch Post CH AG

Textausrichtung in Pfeilrichtung (siehe Layoutvorlagen)

Gestaltungsrichtlinien Stimmrechtsausweis passend zum zertifizierten Zweiwegcouvert mit Panoramafenster

Merkmal	Beschreibung
Format	Die Formatwahl ist frei. Die Vermassungen basieren auf dem Format A5 (210 × 148 mm).
Papierfarbe	Die im Fenster sichtbare Adresse muss auf weissem Hintergrund gedruckt sein. Die übrigen Bereiche des Stimmrechtsausweises dürfen in Farbe sein.
Adressierung	Unten rechts gemäss den Gestaltungsvorgaben der Post für den Briefversand Adressierung immer mit Datamatrix-Code
Adressgestaltung	**Empfängeradresse:** Mindestens drei, maximal sechs Zeilen, Anschlag der Adresszeilen linksbündig, Schriftgrösse mind. 9 Punkt, Schriftfarbe schwarz Weitere Informationen finden Sie unter www.post.ch/briefgestaltung. **PP-Frankierung:** Mindestabstand zwischen der Trennlinie unterhalb des PP-Frankiermerkmals und der ersten Zeile der Empfängeradresse 3 mm, Frankierkennzeichnung P.P. im Inland mit oder ohne Rahmen (Ausland: immer mit Rahmen) und der Kennzeichnung der Anbieterin der Postdienste mittels Postlogo oder dem Vermerk «Post CH AG». Weitere Informationen finden Sie unter www.post.ch/pp-frankieren.
Datamatrix-Code	Obligatorisch Mindestgrösse in Versandadresse: 9 × 9 mm Mindestgrösse in Rücksendeadresse: 11 × 11 mm Platzierung: Der Datamatrix-Code muss rechts neben der Adresse aufgedruckt werden und von einer Ruhezone von mind. 2 mm umgeben sein. Er wird auf der Höhe der sechsten Adresszeile platziert. Weist die Adresse weniger als sechs Zeilen auf, wird der Datamatrix-Code auf der untersten Adresszeile angebracht.
Sichtbarkeit Adresse und Datamatrix-Code im Fenster des Couverts	Die Adresse sowie der Datamatrix-Code müssen in jedem Fall sichtbar sein bzw. bleiben, auch wenn der Sendungsinhalt nicht immer gleich im Couvert liegt oder verrutscht. Stellen Sie die Sendung einmal auf die obere und einmal auf die rechte Kante und klopfen Sie die Sendung jeweils leicht auf eine harte Oberfläche. Sind die Adresse und der Datamatrix-Code danach noch vollständig sichtbar, sind sie korrekt platziert.
Rücksendeadresse	Die Rücksendeadresse muss in schwarzer Farbe vollständig vorgedruckt und immer mit einem Datamatrix-Code versehen sein, damit die Sendung als «Wahl- und Abstimmungssendung» identifiziert wird. Verfügen Sie über ein Postfach, muss der Vermerk «Postfach» immer auf der Zeile oberhalb Postleitzahl und Ort angebracht werden.

Vermassung Stimmrechtsausweis A5 passend zum zertifizierten Zweiwegcouvert mit Panoramafenster



1 Zone zur freien Verwendung für Kanton und Gemeinde

2 Zone muss frei bleiben

3 Zone für postalische Angaben Adress- und Frankierbereich

Für Vorder- und Rückseite gelten die gleichen Vermassungen.

Falls Sie Geschäftsantwortsendung (GAS) für Wahl- und Abstimmungssendungen nutzen möchten, finden Sie wichtige Informationen und die entsprechende Vermassung des Stimmrechtsausweises im Factsheet «Geschäftsantwortsendung (GAS) für Wahl- und Abstimmungssendungen» unter www.post.ch/wahlen-und-abstimmungen.

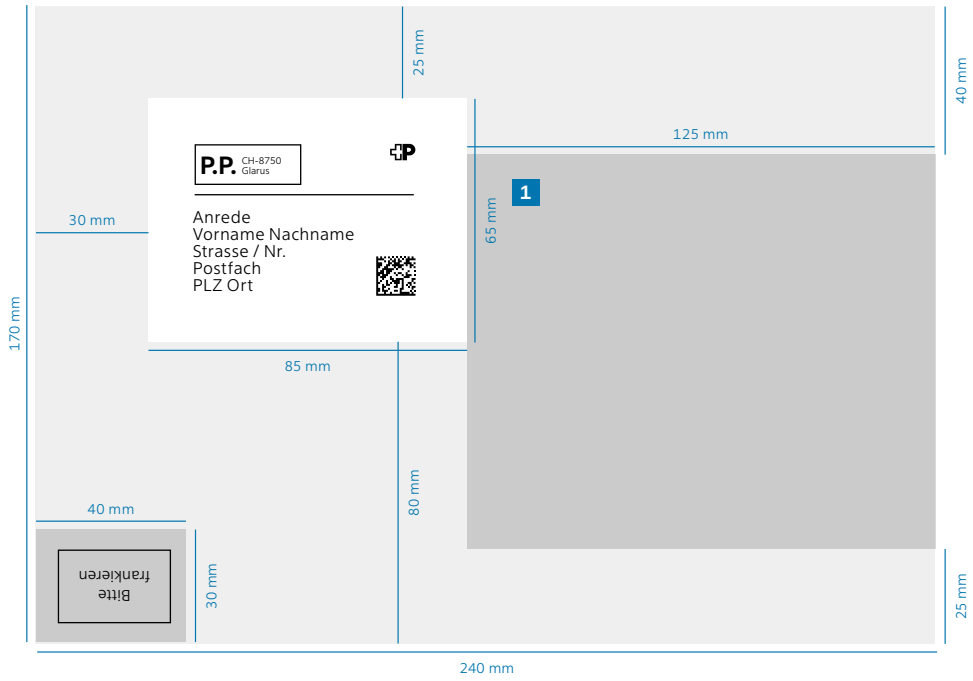
Zertifiziertes Zweiwegcouvert mit kleinem Fenster links

Couvertspezifikationen

Merkmal	Beschreibung
Format *	240 × 170 mm
Papier	Mind. 110 g/m² Kraft, weiss
Seitenlaschen	Die Seitenlaschen sind innenverklebt.
Folie im Fenster	Transparente Folie, kein Pergamin
Fensterposition	Abstand zum Rand: Links 30 mm, rechts 125 m, oben 25 mm, unten 80 mm
Perforation	Die Aufreisslasche öffnet sich von rechts nach links.
Verschluss	Haftklebestreifen oder Gummierung; kann frei gewählt werden.
Lasche	Mindesthöhe: 52 mm
Position der Lasche	Beim Erstversand oben, bei der Rücksendung durch Stimmbürger unten
Aufdruck Couvert Vorderseite	Aufdrucke sind nur in der bedruckbaren Zone zulässig (gemäss Abbildung). Ausserdem kann der optionale Vermerk «Bitte frankieren» angebracht werden.
Aufdruck Couvert Rückseite Kennzeichnung Zertifizierung	Kennzeichnung und Platzierung: Aufdruck des eingerahmten Vermerks «Zertifiziert durch Post CH AG» gemäss Vorlage am rechten, linken oder unteren Couvertrand jeweils im Bereich von 15 mm. Schriftart Arial, Schriftgrösse mind. 9 Punkt. Ansonsten ist die Rückseite frei bedruckbar.
Vermerk «Bitte frankieren»	Optional / Platzierung unten links (innerhalb der Zone von 40 × 30 mm). Alternativ kann auf dem Stimmrechtsausweis der Vermerk «Bei Postaufgabe bitte **Couvert** frankieren» angebracht werden.

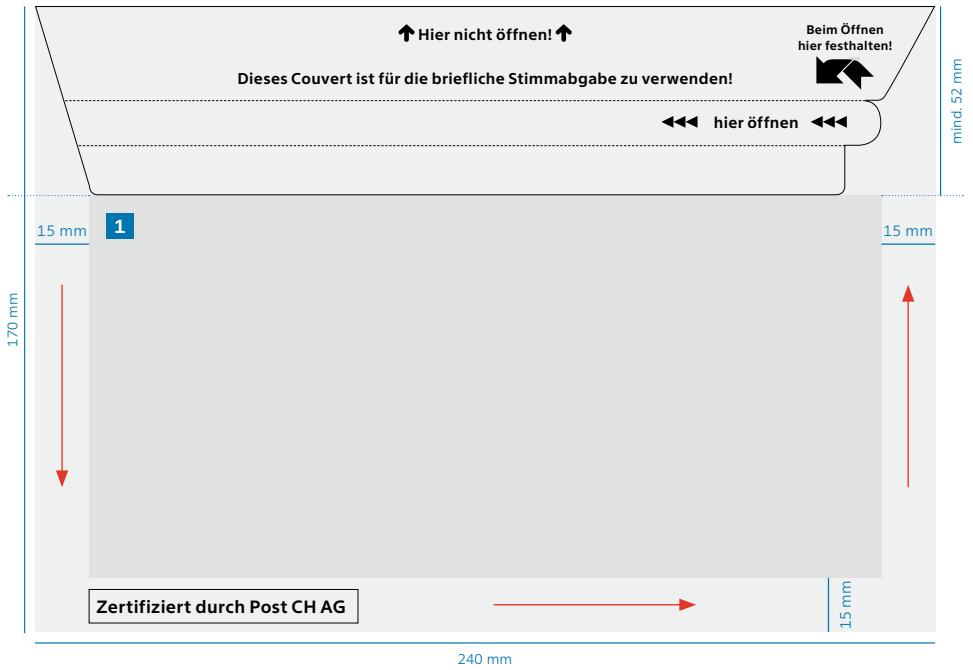
Das Zweiwegcouvert mit kleinem Fenster links ist nur bis zu einer Dicke (Füllmenge) von maximal 11 mm zertifiziert. Bei Couverts mit > 11 mm Dicke kommt es zu Beschädigungen, weshalb das Couvert nicht verwendet werden kann.

Vermassung zertifiziertes Zweiwegcouvert mit kleinem Fenster links: Vorderseite



1 Zone zur freien Verwendung für Kanton und Gemeinde

Vermassung zertifiziertes Zweiwegcouvert mit kleinem Fenster links: Rückseite



1 Zone zur freien Verwendung für Kanton und Gemeinde

Kennzeichnung der Zertifizierung auf der Rückseite.
Aufdruck des eingerahmten Vermerks «Zertifiziert durch Post CH AG» ist frei platzierbar am rechten, linken oder unteren Couvertrand jeweils im Bereich von 15 mm. Abstand von oben mind. 52 mm (unterhalb der Lasche). Schriftart Arial, Schriftgrösse mind. 9 Punkt. Die restliche Fläche kann frei bedruckt werden.

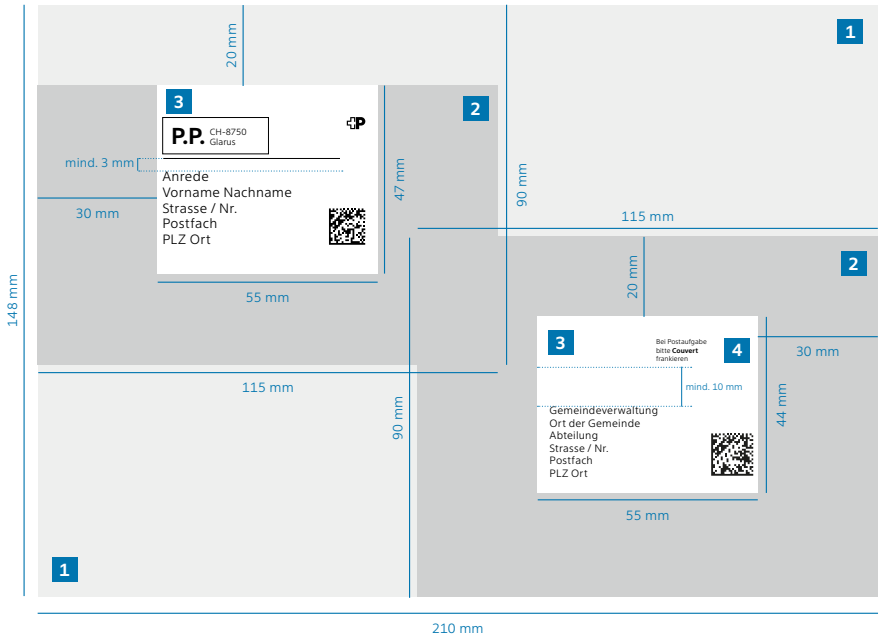
Zertifiziert durch Post CH AG

Textausrichtung in Pfeilrichtung (siehe Layoutvorlagen)

Gestaltungsrichtlinien Stimmrechtsausweis passend zum zertifizierten Zweiwegcouvert mit kleinem Fenster links

Merkmal	Beschreibung
Format	Die Formatwahl ist frei. Die Vermassungen basieren auf dem Format A5 (210 × 148 mm).
Papierfarbe	Die im Fenster sichtbare Adresse muss auf weissem Hintergrund gedruckt sein. Die übrigen Bereiche des Stimmrechtsausweises dürfen in Farbe sein.
Adressierung	Nur Linksadressierung möglich Adressierung immer mit Datamatrix-Code
Adressgestaltung	**Empfängeradresse:** Mindestens drei, maximal sechs Zeilen, Anschlag der Adresszeilen linksbündig, Schriftgrösse mind. 9 Punkt, Schriftfarbe schwarz Weitere Informationen finden Sie unter www.post.ch/briefgestaltung. **PP-Frankierung:** Mindestabstand zwischen der Trennlinie unterhalb des PP-Frankiermerkmals und der ersten Zeile der Empfängeradresse 3 mm, Frankierkennzeichnung P.P. im Inland mit oder ohne Rahmen (Ausland: immer mit Rahmen) und der Kennzeichnung der Anbieterin der Postdienste mittels Postlogo oder dem Vermerk «Post CH AG». Weitere Informationen finden Sie unter www.post.ch/pp-frankieren.
Datamatrix-Code	Obligatorisch Mindestgrösse in Versandadresse: 9 × 9 mm Mindestgrösse in Rücksendeadresse: 11 × 11 mm Platzierung: Der Datamatrix-Code muss rechts neben der Adresse aufgedruckt werden und von einer Ruhezone von mind. 2 mm umgeben sein. Er wird auf der Höhe der sechsten Adresszeile platziert. Weist die Adresse weniger als sechs Zeilen auf, wird der Datamatrix-Code auf der untersten Adresszeile angebracht.
Sichtbarkeit Adresse und Datamatrix-Code im Fenster des Couverts	Die Adresse sowie der Datamatrix-Code müssen in jedem Fall sichtbar sein bzw. bleiben, auch wenn der Sendungsinhalt nicht immer gleich im Couvert liegt oder verrutscht. Stellen Sie die Sendung einmal auf die obere und einmal auf die rechte Kante und klopfen Sie die Sendung jeweils leicht auf eine harte Oberfläche. Sind die Adresse und der Datamatrix-Code danach noch vollständig sichtbar, sind sie korrekt platziert.
Rücksendeadresse	Die Rücksendeadresse muss in schwarzer Farbe vollständig vorgedruckt und immer mit einem Datamatrix-Code versehen sein, damit die Sendung als «Wahl- und Abstimmungssendung» identifiziert wird. Verfügen Sie über ein Postfach, muss der Vermerk «Postfach» immer auf der Zeile oberhalb Postleitzahl und Ort angebracht werden.

Vermassung Stimmrechtsausweis A5 passend zum zertifizierten Zweiwegcouvert mit kleinem Fenster links



1 Zone zur freien Verwendung für Kanton und Gemeinde

2 Zone muss frei bleiben

3 Zone für postalische Angaben / Adress- und Frankierbereich

4 Der Vermerk «Bei Postaufgabe bitte **Couvert** frankieren» kann optional angebracht werden.

Falls Sie Geschäftsantwortsendung (GAS) für Wahl- und Abstimmungssendungen nutzen möchten, finden Sie wichtige Informationen und die entsprechende Vermassung des Stimmrechtsausweises im Factsheet «Geschäftsantwortsendung (GAS) für Wahl- und Abstimmungssendungen» unter www.post.ch/wahlen-und-abstimmungen.

Post CH AG
Logistik-Services
Wankdorfallee 4
3030 Bern

www.post.ch/wahlen-und-abstimmungen
Telefon 0848 888 888

202.07 de (LS) 09.2026